

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

OTTAWA, MONDAY, FEBRUARY 6, 2006

OTTAWA, LE LUNDI 6 FÉVRIER 2006

CHIEF ELECTORAL OFFICER

CANADA ELECTIONS ACT

Return of Members elected at the 39th general election

Notice is hereby given, pursuant to section 317 of the *Canada Elections Act*, that returns, in the following order, have been received of the election of Members to serve in the House of Commons of Canada for the following electoral districts:

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members</i>
Québec	Christiane Gagnon
Bonavista—Gander— Grand Falls—Windsor	Scott Simms
Eglinton—Lawrence	Joe Volpe
Chambly—Borduas	Yves Lessard
Terrebonne—Blainville	Diane Bourgeois
Charlottetown	Shawn Murphy
Beauport—Limoilou	Sylvie Boucher
Etobicoke North	Roy Cullen
Durham	Bev Oda
Don Valley West	John Godfrey
Kelowna—Lake Country	Ron Cannan
Burnaby—Douglas	Bill Siksay
Vancouver Quadra	Stephen Owen
Haldimand—Norfolk	Diane Finley
Laval—Les Îles	Raymonde Folco
Saanich—Gulf Islands	Gary Vincent Lunn
Winnipeg Centre	Pat Martin
Winnipeg South Centre	Anita Neville
Vancouver Kingsway	David Emerson
Kildonan—St. Paul	Joy Smith
Hamilton Centre	David Christopherson
Niagara West—Glanbrook	Dean Allison
Hamilton East—Stoney Creek	Wayne Marston
Ancaster—Dundas— Flamborough—Westdale	David Sweet
Burlington	Mike Wallace
Scarborough Centre	John Cannis

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

LOI ÉLECTORALE DU CANADA

Rapport de députés(es) élus(es) à la 39^e élection générale

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 317 de la *Loi électorale du Canada*, que les rapports, dans l'ordre ci-dessous, ont été reçus relativement à l'élection de députés(es) à la Chambre des communes du Canada pour les circonscriptions ci-après mentionnées :

<i>Circonscriptions</i>	<i>Députés(es)</i>
Québec	Christiane Gagnon
Bonavista—Gander— Grand Falls—Windsor	Scott Simms
Eglinton—Lawrence	Joe Volpe
Chambly—Borduas	Yves Lessard
Terrebonne—Blainville	Diane Bourgeois
Charlottetown	Shawn Murphy
Beauport—Limoilou	Sylvie Boucher
Etobicoke-Nord	Roy Cullen
Durham	Bev Oda
Don Valley-Ouest	John Godfrey
Kelowna—Lake Country	Ron Cannan
Burnaby—Douglas	Bill Siksay
Vancouver Quadra	Stephen Owen
Haldimand—Norfolk	Diane Finley
Laval—Les Îles	Raymonde Folco
Saanich—Gulf Islands	Gary Vincent Lunn
Winnipeg-Centre	Pat Martin
Winnipeg-Centre-Sud	Anita Neville
Vancouver Kingsway	David Emerson
Kildonan—St. Paul	Joy Smith
Hamilton-Centre	David Christopherson
Niagara-Ouest—Glanbrook	Dean Allison
Hamilton-Est—Stoney Creek	Wayne Marston
Ancaster—Dundas— Flamborough—Westdale	David Sweet
Burlington	Mike Wallace
Scarborough-Centre	John Cannis

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members</i>	<i>Circonscriptions</i>	<i>Députés(es)</i>
Hochelaga	Réal Ménard	Hochelaga	Réal Ménard
Saint-Lambert	Maka Kotto	Saint-Lambert	Maka Kotto
La Pointe-de-l'Île	Francine Lalonde	La Pointe-de-l'Île	Francine Lalonde
Honoré-Mercier	Pablo Rodriguez	Honoré-Mercier	Pablo Rodriguez
Repentigny	Benoît Sauvageau	Repentigny	Benoît Sauvageau
Laurentides—Labelle	Johanne Deschamps	Laurentides—Labelle	Johanne Deschamps
Simcoe North	Bruce Stanton	Simcoe-Nord	Bruce Stanton
Wellington—Halton Hills	Michael Chong	Wellington—Halton Hills	Michael Chong
Don Valley East	Yasmin Ratansi	Don Valley-Est	Yasmin Ratansi
Brant	Lloyd St. Amand	Brant	Lloyd St. Amand
Ottawa—Orléans	Royal Galipeau	Ottawa—Orléans	Royal Galipeau
Trinity—Spadina	Olivia Chow	Trinity—Spadina	Olivia Chow
Chatham-Kent—Essex	Dave Van Kesteren	Chatham-Kent—Essex	Dave Van Kesteren
Ottawa South	David McGuinty	Ottawa-Sud	David McGuinty
Saint John	Paul Zed	Saint John	Paul Zed
Leeds—Grenville	Gord Brown	Leeds—Grenville	Gord Brown
Brossard—La Prairie	Marcel Lussier	Brossard—La Prairie	Marcel Lussier
Calgary Southwest	Stephen J. Harper	Calgary-Sud-Ouest	Stephen J. Harper
Papineau	Vivian Barbot	Papineau	Vivian Barbot
Perth—Wellington	Gary Schellenberger	Perth—Wellington	Gary Schellenberger
LaSalle—Émard	Paul Martin	LaSalle—Émard	Paul Martin
Provencher	Vic Toews	Provencher	Vic Toews
Selkirk—Interlake	James Bezan	Selkirk—Interlake	James Bezan
Ottawa West—Nepean	John Baird	Ottawa-Ouest—Nepean	John Baird
Rivière-du-Nord	Monique Guay	Rivière-du-Nord	Monique Guay
Elgin—Middlesex—London	Joe Preston	Elgin—Middlesex—London	Joe Preston
Stormont—Dundas— South Glengarry	Guy Lauzon	Stormont—Dundas— South Glengarry	Guy Lauzon
Richmond	Raymond Chan	Richmond	Raymond Chan
Jonquière—Alma	Jean-Pierre Blackburn	Jonquière—Alma	Jean-Pierre Blackburn
Hamilton Mountain	Chris Charlton	Hamilton Mountain	Chris Charlton
Huron—Bruce	Paul Steckle	Huron—Bruce	Paul Steckle
Avalon	Fabian Manning	Avalon	Fabian Manning
Newmarket—Aurora	Belinda Stronach	Newmarket—Aurora	Belinda Stronach
Richmond Hill	Bryon Wilfert	Richmond Hill	Bryon Wilfert
Scarborough—Rouge River	Derek Lee	Scarborough—Rouge River	Derek Lee
Dufferin—Caledon	David Tilson	Dufferin—Caledon	David Tilson
Louis-Hébert	Luc Harvey	Louis-Hébert	Luc Harvey
Joliette	Pierre A. Paquette	Joliette	Pierre A. Paquette
Northumberland—Quinte West	Rick Norlock	Northumberland—Quinte West	Rick Norlock
Argenteuil—Papineau—Mirabel	Mario Laframboise	Argenteuil—Papineau—Mirabel	Mario Laframboise
Rosemont—La Petite-Patrie	Bernard Bigras	Rosemont—La Petite-Patrie	Bernard Bigras
Kitchener—Waterloo	Andrew Telegdi	Kitchener—Waterloo	Andrew Telegdi
Haute-Gaspésie—La Mitis— Matane—Matapédia	Jean-Yves Roy	Haute-Gaspésie—La Mitis— Matane—Matapédia	Jean-Yves Roy
Welland	John Maloney	Welland	John Maloney
Brampton—Springdale	Ruby Dhalla	Brampton—Springdale	Ruby Dhalla
Westmount—Ville-Marie	Lucienne Robillard	Westmount—Ville-Marie	Lucienne Robillard
Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	Scott Reid	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	Scott Reid
Saint-Léonard—Saint-Michel	Massimo Pacetti	Saint-Léonard—Saint-Michel	Massimo Pacetti
Sherbrooke	Serge Cardin	Sherbrooke	Serge Cardin
Haliburton—Kawartha Lakes— Brock	Barry Devolin	Haliburton—Kawartha Lakes— Brock	Barry Devolin

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members</i>	<i>Circonscriptions</i>	<i>Députés(es)</i>
Kingston and the Islands	Peter Milliken	Kingston et les Îles	Peter Milliken
Prince Edward—Hastings	Daryl Kramp	Prince Edward—Hastings	Daryl Kramp
Longueuil—Pierre-Boucher	Caroline St-Hilaire	Longueuil—Pierre-Boucher	Caroline St-Hilaire
London West	Sue Barnes	London-Ouest	Sue Barnes
Berthier—Maskinongé	Guy André	Berthier—Maskinongé	Guy André
Lambton—Kent—Middlesex	Bev Shipley	Lambton—Kent—Middlesex	Bev Shipley
Etobicoke—Lakeshore	Michael Ignatieff	Etobicoke—Lakeshore	Michael Ignatieff
York West	Judy Sgro	York-Ouest	Judy Sgro
Shefford	Robert Vincent	Shefford	Robert Vincent
London—Fanshawe	Irene Mathysen	London—Fanshawe	Irene Mathysen
Sault Ste. Marie	Tony Martin	Sault Ste. Marie	Tony Martin
Nipissing—Timiskaming	Anthony Rota	Nipissing—Timiskaming	Anthony Rota
York Centre	Ken Dryden	York-Centre	Ken Dryden
Vaughan	Maurizio Bevilacqua	Vaughan	Maurizio Bevilacqua
Parkdale—High Park	Peggy Nash	Parkdale—High Park	Peggy Nash
Toronto Centre	Bill Graham	Toronto-Centre	Bill Graham
Oshawa	Colin Carrie	Oshawa	Colin Carrie
Bramalea—Gore—Malton	Gurbax S. Malhi	Bramalea—Gore—Malton	Gurbax S. Malhi
Montmagny—L'Islet— Kamouraska—Rivière-du-Loup	Paul Crête	Montmagny—L'Islet— Kamouraska—Rivière-du-Loup	Paul Crête
Saint-Maurice—Champlain	Jean-Yves Laforest	Saint-Maurice—Champlain	Jean-Yves Laforest
Guelph	Brenda Chamberlain	Guelph	Brenda Chamberlain
Edmonton Centre	Laurie Hawn	Edmonton-Centre	Laurie Hawn
Brandon—Souris	Merv Tweed	Brandon—Souris	Merv Tweed
Port Moody—Westwood— Port Coquitlam	James Moore	Port Moody—Westwood— Port Coquitlam	James Moore
Regina—Lumsden—Lake Centre	Tom Lukiwski	Regina—Lumsden—Lake Centre	Tom Lukiwski
Palliser	Dave Batters	Palliser	Dave Batters
North Vancouver	Don Bell	North Vancouver	Don Bell
New Westminster—Coquitlam	Dawn Black	New Westminster—Coquitlam	Dawn Black
Saskatoon—Wanuskewin	Maurice Vellacott	Saskatoon—Wanuskewin	Maurice Vellacott
Calgary Northeast	Art Hanger	Calgary-Nord-Est	Art Hanger
Elmwood—Transcona	Bill Blaikie	Elmwood—Transcona	Bill Blaikie
Edmonton East	Peter Goldring	Edmonton-Est	Peter Goldring
Calgary West	Rob Anders	Calgary-Ouest	Rob Anders
Burnaby—New Westminster	Peter Julian	Burnaby—New Westminster	Peter Julian
Calgary Centre	Lee Richardson	Calgary-Centre	Lee Richardson
British Columbia Southern Interior	Alex Atamanenko	Colombie-Britannique-Southern Interior	Alex Atamanenko
Saskatoon—Humboldt	Brad Trost	Saskatoon—Humboldt	Brad Trost
Edmonton—Spruce Grove	Rona Ambrose	Edmonton—Spruce Grove	Rona Ambrose
Okanagan—Coquihalla	Stockwell Day	Okanagan—Coquihalla	Stockwell Day
Yorkton—Melville	Garry Breitkreuz	Yorkton—Melville	Garry Breitkreuz
Surrey North	Penny Priddy	Surrey-Nord	Penny Priddy
Vegreville—Wainwright	Leon Benoit	Vegreville—Wainwright	Leon Benoit
Edmonton—Leduc	James Rajotte	Edmonton—Leduc	James Rajotte
Vancouver Centre	Hedy Fry	Vancouver-Centre	Hedy Fry
Calgary—Nose Hill	Diane Ablonczy	Calgary—Nose Hill	Diane Ablonczy

February 2, 2006

Le 2 février 2006

JEAN-PIERRE KINGSLEY
Chief Electoral Officer of Canada

Le directeur général des élections du Canada
 JEAN-PIERRE KINGSLEY